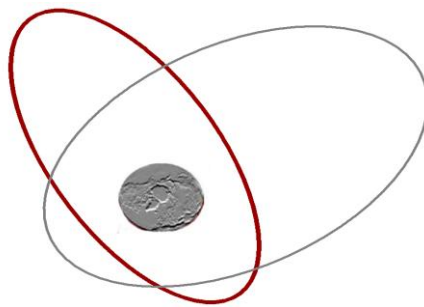


**Eighth International Workshop on
Comparative Survey Design and
Implementation**

CSDI 2011



**City University,
London, UK**

March 24-26, 2010

**Hosted by the Centre for Comparative Social Surveys (CCSS)
City University London, UK**

15.30 **Break**

15.50 **Meet the editors**

(Editors of relevant journals and other recent publications)

16.45 **Close**

18.15-20.30 (sharp)

CSDI Dinner Opportunity (Venue as announced)

Saturday 26 March

9.00 **Hard-to-reach (H2R) populations**

Chair: Olena Kaminska, Essex University, UK

The 2012 H2R populations conference
Brad Edwards, Westat, USA

Polling in Disaster and Conflict Hit Transitional Unstable Societies: Experiments and Results of Project VASE (Victims As Social Evaluators)
Yashwant Deshmukh, CVoter, India

Methodological Challenges and Issues in Surveying Internally Displaced Populations due to Natural Disasters
Jennifer Kelley and Beth-Ellen Pennell, SRO, ISR, U. Michigan, USA

Toward a Systematic Review of literature on cultural and linguistic groups described as “hard to reach”
Mathew Stange, Ipek Bilgen and Janet Harkness, UNL, USA

10.20 **Announcements, Dates, and Planning**

11.00 **Close of Workshop followed by opportunity to visit the Tate Modern Art Gallery (entrance free)**

Acknowledgements

The contributions of the local hosts for CSDI workshops and the support the CSDI organizing committee and working group leaders make it possible for CSDI meetings to be especially cost effective. On behalf of all those attending, we wish to thank City University and the Centre for Comparative Social Surveys at City, mentioning in particular Mary Keane and Rory Fitzgerald for their support in organizing and coordinating the event.

11.30 **Metadata and paradata in comparative perspective (2)**

Chair: Emilia Peytcheva, RTI, USA

From data production to data publishing

Beth-Ellen Pennell, Sue Ellen Hansen, Yuchieh Lin, SRO, ISR, U Michigan, Peter Granda and Mary Vardigan, ISCP, U Michigan

11.50 **Announcements**

12.15 **Lunch**

13.15 **Question Design**

Chair: Ana Villar, Stanford, USA

Why is cognitive testing important for cross-national surveys like the European Health Interview Survey and the European Social Survey?

Meera Balarajan, Margaret Blake and Michelle Grey, NatCen, UK

Context Effect of Self-Rated Health and Its Cultural Sensitivity

Sunghee Lee, ISR, U Michigan, USA

Probing in Web Surveys: First Results from an International Web Survey

Dorothee Behr, Lars Kaczmirek, Wolfgang Bandilla and Michael Braun, GESIS, Germany

14.15 **Design and Version Production: translation and evaluation**

Chair: Alisú Schoua-Glusberg, Research Support Services Inc, USA

Collecting and Using Paradata during design: translation and improvement of questionnaires

Maurice Martens, CentERdata, NL

Advance Translation in the European Social Survey (ESS) Round 5, 2010

Brita Dorer, GESIS, Germany

Audio Recordings versus Transcribed Verbatim Responses in Translation on the GSS

Lauren Doerr, NORC, USA

15.15 **Break**

15.40 **Design and Version Production: translation and evaluation (2)**

Chair: Beth-Ellen Pennell, SRO, ISR, U Michigan

Translation Verification in the European Social Survey (ESS)

Sally Widdop, CCSS, UK, Brita Dorer, GESIS, Germany and Rory Fitzgerald, CCSS, UK

Translation: a ghost in the machine?

Janet Harkness, UNL, USA